

**VISITE THÉÂTRALISÉE  
DE L'ESPACE AMÉRICA  
MÉDIATHÈQUE BIARRITZ**

**Mise en scène :  
Leonardo  
Alejandro  
Hincapié**



**LE MARDI 27  
SEPTEMBRE  
À 10H30**

**ET**

**LE VENDREDI 30  
SEPTEMBRE  
À 15H30**

**COMPAGNIE  
DIVERSITES**

Venez découvrir le riche fonds d'Arts et de Cultures latino américaines de la Médiathèque de Biarritz : littérature, cinéma, musique, histoire, architecture, photographie... quelques personnages prendront vie sous vos yeux et vous feront entendre des documents étonnants, charmants, uniques.

# PRÉSENTATION

## DE LA COMPAGNIE



La Compagnie Diversités est née de la rencontre de Gérald Testé et Leonardo Alejandro Hincapié, comédiens et metteurs en scène. C'est une compagnie franco-colombienne, qui depuis sa création, en 2010, a fait appel à différents comédiens, venus d'horizons très divers. Elle a ouvert le bal, en 2011, avec *Tristan et Yseult*, *boléro immobile* de Marco Antonio de la Parra, représenté au Kiron Espace et avec *L'Ange de la Faute* du même auteur, représenté au Théâtre du Guichet Montparnasse. En 2013, elle propose *Sodome, ma douce* de Laurent Gaudé au Théâtre du Temps. *Le Bel Indifférent* de Jean Cocteau a été représenté dans ce même théâtre entre décembre 2014 et janvier 2015. Sa dernière création est une adaptation de *Marie Stuart* de Friedrich Schiller, représentée en 2019-2020, suivie d'une reprise de *Sodome, ma douce*, 2020-2021, avec une nouvelle distribution.

## LES AUTEURS

ET

## LES ŒUVRES LUS (en espagnol et en français)



photo : Nathalie Safraouine

LEONARDO  
PADURA

(Cuba) Nouvelle : La mort  
pendulaire de Raimundo  
Manzanero (« *Ce qui  
désirait arriver* »).

Cuento : La muerte  
pendular de Raimundo  
Manzanero (« *Aquello  
estaba deseando ocurrir* »).

JORGE  
FRANCO

(Colombie) Roman : *La Fille  
aux ciseaux.*

Novela : *Rosario Tijeras.*

YURI  
HERRERA

(Mexique) Roman : *Les  
Travaux du Royaume*  
Novela : *Trabajos del  
Reino.*

ALVAR NUÑEZ  
CABEZA DE VACA

(Conquistador espagnol)  
Récit : *Relation de voyage*  
Relato : *Naufragios.*

UNE FEMME  
FANTASTIQUEUE

(Chili) Film de Sebastián  
Lelio.

Película : *Una mujer  
fantástica.*

# LES COMÉDIENS

## Marie - Agnès Mas-Pointereau

C'est à l'issue de sa prestation autour de poèmes de Neruda, avec la Cie Sed Etiam en 2018 à la Médiathèque de Biarritz, que Marie-Agnès fait la connaissance de Leonardo Hincapié. Alors depuis peu en lien avec le théâtre, elle répond à l'invitation du metteur en scène colombien pour, en 2019, dans le même lieu, lire et jouer sur des extraits de Vargas Llosa. Elle prolonge ici l'expérience du "texte animé" dans les deux langues qui lui sont particulièrement chères. Elle achève cette année une formation de comédienne au théâtre des Chimères



## Cendrine Garry Santamaria

Créatrice du site Théâtrons Ensemble. Formation 3 ans au Théâtre des Chimères - Biarritz (2015-2018). Comédienne avec les compagnies Théâtrons Ensemble, C'est Bien de proposer et Diversités. Prix de la meilleure comédienne, au festival de Lescar dans le premier rôle de la pièce Canicule - G.Bagardie (2013).



## Gérald Testé

25 ans de théâtre en tant que comédien, metteur en scène et professeur.

Cofondateur de la compagnie Diversités. Pratique, depuis 10 ans, l'écoute thérapeutique en tant que psychopraticien en Logique Emotionnelle. Récemment certifié praticien Janzu, donne des soins de relaxation aquatique.

# LE METTEUR EN SCÈNE

## Leonardo Alejandro Hincapié

Comédien et metteur en scène, il est cofondateur en 2010 de la Compagnie Diversités.

Après des études en psychologie et en didactique des langues, il fait l'école d'art dramatique du Théâtre National de Colombie, son pays natal. Il joue dans différents montages et donne des cours de théâtre. Il s'installe à Paris en 2006, où il fait un doctorat en littérature française médiévale, et ensuite à Biarritz en 2017. Ses mises en scènes : Sodome, ma douce de Laurent Gaudé - 2021 et 2013 ; Marie Stuart de Friedrich Schiller - 2019 ; Salomé d'Oscar Wilde - 2018 ; L'Ange de la Faute de Marco Antonio de La Parra - 2011 ; Tristan e Yseult, boléro immobile de Marco Antonio de La Parra - 2011.

